



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

# **Albrecht AE 4200**

 **Albrecht.**



1. **MIKROFONBUCHSE**  
Beiliegendes Mikrofon bitte hier anschliessen. Durch drücken der Mikrofontaste schaltet das Gerät automatisch auf Sendebetrieb. In Ruhestellung ist das Gerät auf Empfang geschaltet.
2. **LAUTSTÄRKE und EIN/AUS SCHALTER**  
Hier können Sie individuell die Lautstärke des Empfängers einstellen und das Gerät EIN und AUSSCHALTEN.
3. **RAUSCHSPERRE**  
Mit der Rauschsperrre können Sie lästige Störgeräusche unterdrücken. Drehen Sie den Regler nur soweit nach rechts, bis die Störgeräusche unterdrückt sind.
4. **FM/AM/PA - UMSCHALTER**  
Bringen Sie den Schalter in Stellung -FM-, dann können Sie auf FM (Frequenzmodulation) auf den Kanälen 1-40 senden und empfangen. Bringen Sie den Schalter in Stellung -AM- dann können Sie auf AM (Amplitudenmodulation) nur auf den Kanälen 4-15 senden und empfangen.  
Die gewählte Betriebsart wird durch Leuchtdioden angezeigt.  
In Stellung -PA- ist das Gerät als Durchsageverstärker (Public Address) zu benutzen. Beachten Sie bitte, dass in diesem Fall an der Rückseite des Gerätes an die Buchse -Pa ein separater Lautsprecher mit mindestens 4W Leistung (4-8 Ohm Impedanz) angeschlossen sein muss.
5. **DIGITALE KANALANZEIGE**  
Bei eingeschaltetem Gerät wird Ihnen der gewählte Kanal (1-40) angezeigt.
6. **KANALSCHALTER**  
Über den Kanalschalter können Sie den gewünschten Kanal (1-40) einstellen.
7. **TX/RX ANZEIGE**  
Über Leuchtdioden wird die Feldstärke eingehender Signale angezeigt. Im Sendemodus wird die relative Sender-Ausgangsleistung angezeigt.

#### 8. ANTENNENBUCHSE

Auf der Geräterückseite befindet sich eine PL-Buchse gekennzeichnet mit "ANT". Hier schliessen Sie bitte das Antennenkabel mittels eines PL-Steckers an. Wir empfehlen, diesen Anschluss am Besten durch einen Fachmann vornehmen zu lassen.

**WICHTIG:** Niemals das Gerät ohne Antenne oder Dummyload (Abschlusswiderstand) in Betrieb nehmen da ansonsten Schäden am Gerät entstehen können (keine Garantie).

#### 9. EXTERNER LAUTSPRECHERANSCHLUSS

Ebenfalls auf der Geräterückseite befindet sich eine Buchse gekennzeichnet mit "EXT". Hier können Sie bei Bedarf einen Zusatzlautsprecher mit mindestens 2W (4-8 Ohm) Leistung über einen 3,5mm Klinkenstecker anschliessen. Der interne Lautsprecher wird dann automatisch abgeschaltet.

#### 10. ANSCHLUSS FÜR EXTERNES S-METER

Diese Buchse befindet sich neben dem Anschluß für den externen Lautsprecher. Hier kann bei Bedarf ein externes S-Meter angeschlossen werden. Um ein Verwechseln mit der Buchse für den externen Lautsprecher zu verhindern, ist diese Buchse für einen Klinkenstecker mit 2,5mm Durchmesser ausgelegt.

#### 11. STROMVERSORGUNGSKABEL

Achten Sie darauf, dass Sie die Kabel mit korrekter Polarität anschliessen. (Rot = Plus / Schwarz = Minus)

**WICHTIG:** Bei ortsfestem Betrieb kann das Gerät über ein DC-Netzgerät betrieben werden. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Fachhändler.

#### 12. UNSER TIP

Jedes Funkgerät ist nur so gut, wie die angeschlossene Antenne, sowie deren Standort.

#### 13. ALLGEMEINE ANGABEN

Das CB-Funkgerät AE 4200 ist als kleines Kompaktgerät für den Einsatz als Fahrzeugfunkgerät und Feststation vorgesehen. Die Anlage arbeitet auf 40 Kanälen in FM nach internationaler Norm und 12 Kanälen in AM nach den Deutschen Bestimmungen (Kanäle 4-15) mit einer maximalen Sedeleistung von 4 Watt in FM und 1 Watt in AM.

Das Gerät ist anmelde- und einzelgenehmigungspflichtig. Der Betrieb ist an 12V Fahrzeugbordnetzen und an 12V Netzgeräten erlaubt. Der zulässige Spannungsbereich ist 10.8V bis 15.6V, also im üblichen Spannungsbereich, der vorkommen kann. Der Betrieb an Netzteilen mit höher einstellbarer Spannung ist nicht statthaft. Die Ausgangsleistung des Gerätes ist innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen weitgehend stabilisiert.

Zum Betrieb darf grundsätzlich nur das zugehörige dynamische Mikrofon ohne eingebautem Vorverstärker benutzt werden. Der Modulationsteil des Funkgerätes ist so ausgelegt, dass eine gute Sprachübertragung gewährleistet ist. Eine Regelschaltung bei AM hält den Modulationsgrad in weiten Grenzen konstant. Bei FM ist ein davon unabhängiger Modulationsverstärker mit Begrenzer und Tiefpassfilter in Betrieb, der den Hub begrenzt, ohne dass während der Einschwingzeiten eine Bandbreitenüberschreitung erfolgen kann. Dadurch wird eine für jede Betriebsart optimale Modulation erreicht.

#### 14. ANTENNENANSCHLUSS

Hier kann jede handelsübliche CB-Funkantenne angeschlossen werden. Ortsfeste Antennen müssen aus einem Vertikalstrahler mit oder ohne Gegengewicht bestehen und dürfen keine Richtwirkung haben. Besonders wichtig ist eine gute Abstimmung der Antenne auf bestes Stehwellenverhältnis.

## Anlage zur AmtsblVfG 768/1984

Bestimmungen über Sprechfunkanlagen kleiner Leistung  
im Frequenzbereich 26 960 ... 27 410 kHz

## Vorbemerkungen

Die in diesen Bestimmungen genannten Funkanlagen werden im allgemeinen Sprachgebrauch „CB-Funkanlagen“ genannt. „CB“ ist die Abkürzung für „Citizenband“, der amerikanischen Bezeichnung für den Frequenzbereich 26 960 ... 27 410 kHz, der den Funkgeräten den Namen gab und in die deutsche Sprache übernommen wurde.

Der CB-Funk ist ein privater Nahbereichsfunk, der für den Nachrichtenaustausch über kurze Entfernungen vorgesehen ist. Jedermann kann ohne Nachweis eines Bedürfnisses am CB-Funk teilnehmen, wobei alle Teilnehmer gleichberechtigt sind. Bei der Vielzahl der CB-Funk-Teilnehmer ist Rücksichtnahme und partnerschaftliches Verhalten auf den Kanälen erforderlich. Es bleibt den CB-Funkbenutzern überlassen, bestimmte Kanäle bevorzugt zu verwenden, z. B. Kanal 9 als „Notrufkanal“, Kanal 4 als „Anrufkanal AM“ und Kanal 1 als „Anrufkanal FM“.

CB-Funkanlagen können auch mit einem Ton-Rundfunkempfänger kombiniert sein. Für den Betrieb des Ton-Rundfunkempfängers gilt die „Allgemeine Genehmigung für Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger“. Der Betrieb eines solchen kombinierten Gerätes kann jedoch die Zahlung von „Rundfunkgebühren“ erfordern, die an die Rundfunkanstalten zu entrichten waren.

Für den Kommunikationsbedarf, der im Rahmen des CB-Funks nicht ermöglicht werden kann, stehen die öffentlichen Fernmeldeleistungen zur Verfügung. Für Vereine, die sich der Hilfeleistung verschrieben haben, bietet der Hilfsfunk des nichtöffentlichen beweglichen Landfunkdienstes Möglichkeiten. Wer am Weitverkehr, auch über die Landesgrenzen hinaus, interessiert ist, kann sich dem Amateurfunkdienst zuwenden.

Für weitergehende Fragen zum Thema Funk stehen die örtlichen Fernmeldeämter – sie sind im jeweiligen Amtlichen Fernsprechtischverzeichnis – zur Verfügung.

## § 1

## Begriffsbestimmungen

Eine Sprechfunkanlage kleiner Leistung ist eine Funkanlage (Sender und Empfänger einschließlich zugehöriger Antenne, Netz- und ggf. Bediengerät) des nichtöffentlichen beweglichen Landfunkdienstes, die auf den in § 4 genannten und zugeordneten Frequenzen in der Betriebsart „Wechselsprechen auf 1 Frequenz“ betrieben werden kann.

Eine Sprechfunkanlage kleiner Leistung im Sinne dieser Bestimmungen ist eine Funkanlage für den ortsfesten und/oder beweglichen Betrieb, die den diesbezüglichen Technischen Vorschriften der Deutschen Bundespost entspricht und mit einer DBP-Prüfnummer gekennzeichnet ist.

## § 2

## Geltungsbereich

Diese Bestimmungen gelten für die in § 1 genannten Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer DBP-Prüfnummer „CEPT-PR27D...“, „KAM...“ oder „K/p...“. Sie gelten auch für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer DBP-Prüfnummer „PR27...“, „KF...“, „PR27D-FM...“, „KFFM...“, „CEPT-PR27D-40...“, „KFFM40...“, „K/m...“ oder „KFAM...“.

## § 3

## Voraussetzung für das Errichten und Betreiben

Voraussetzung für das Errichten und Betreiben einer Sprechfunkanlage kleiner Leistung ist eine Genehmigung der Deutschen Bundespost. Eine Genehmigung wird in Form einer Einzelgenehmigung oder einer Allgemeinen Genehmigung erteilt.

## § 4

## Betriebsfrequenzen und Kanalnummern

Der Frequenzbereich 26 960 ... 27 410 kHz ist entsprechend der Empfehlung T/R 20-02 der Europäischen Konferenz der Verwaltungen für Post und Fernmeldewesen (CEPT) für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung bereitgestellt. Dieser Frequenzbereich ist auch für eine Reihe anderer Funkanwendungen zugeteilt. Darüber hinaus wird der Teilbereich 26 960 ... 27 420 kHz für Hochfrequenzgeräte für wissenschaftliche, industrielle, medizinische oder ähnliche Zwecke benutzt. Beim Betrieb von Sprechfunkanlagen kleiner Leistung kann deshalb kein Schutz vor Störungen gewährt werden.

## Betriebsfrequenzen und Kanalnummern

für Geräte mit DBP-Prüfnummer:

„CEPT-PR27D...“, „CEPT-PR27D-40...“, „KFFM40...“, „KAM...“, „KFAM...“, „K/m...“ und „K/p...“

| Frequenz   | Kanal-Nr. |
|------------|-----------|
| 26 965 kHz | 1         |
| 26 975 kHz | 2         |
| 26 985 kHz | 3         |
| 27 005 kHz | 4         |
| 27 015 kHz | 5         |
| 27 025 kHz | 6         |
| 27 035 kHz | 7         |
| 27 055 kHz | 8         |
| 27 065 kHz | 9         |
| 27 075 kHz | 10        |
| 27 085 kHz | 11        |
| 27 105 kHz | 12        |
| 27 115 kHz | 13        |
| 27 125 kHz | 14        |
| 27 135 kHz | 15        |
| 27 155 kHz | 16        |
| 27 165 kHz | 17        |
| 27 175 kHz | 18        |
| 27 185 kHz | 19        |
| 27 205 kHz | 20        |
| 27 215 kHz | 21        |
| 27 225 kHz | 22        |
| 27 255 kHz | 23        |
| 27 235 kHz | 24        |
| 27 245 kHz | 25        |
| 27 265 kHz | 26        |
| 27 275 kHz | 27        |
| 27 285 kHz | 28        |
| 27 295 kHz | 29        |
| 27 305 kHz | 30        |
| 27 315 kHz | 31        |
| 27 325 kHz | 32        |
| 27 335 kHz | 33        |
| 27 345 kHz | 34        |
| 27 355 kHz | 35        |
| 27 365 kHz | 36        |
| 27 375 kHz | 37        |
| 27 385 kHz | 38        |
| 27 395 kHz | 39        |
| 27 405 kHz | 40        |

| Frequenz   | Kanal-Nr. |
|------------|-----------|
| 26 985 kHz | 3         |
| 27 005 kHz | 4         |
| 27 015 kHz | 5         |
| 27 025 kHz | 6         |
| 27 035 kHz | 7         |
| 27 055 kHz | 8         |
| 27 065 kHz | 9         |
| 27 075 kHz | 10        |
| 27 085 kHz | 11        |
| 27 105 kHz | 12        |
| 27 115 kHz | 13        |
| 27 125 kHz | 14        |
| 27 135 kHz | 15        |
| 27 155 kHz | 16        |
| 27 165 kHz | 17        |
| 27 175 kHz | 18        |
| 27 185 kHz | 19        |
| 27 205 kHz | 20        |
| 27 215 kHz | 21        |
| 27 225 kHz | 22        |

für Geräte mit DBP-Prüfnummer:  
„PR27 ...“ und „KF ...“

| Frequenz   | Kanal-Nr. |
|------------|-----------|
| 27 005 kHz | 4         |
| 27 015 kHz | 5         |
| 27 025 kHz | 6         |
| 27 035 kHz | 7         |
| 27 055 kHz | 8         |
| 27 065 kHz | 9         |
| 27 075 kHz | 10        |
| 27 085 kHz | 11        |
| 27 105 kHz | 12        |
| 27 115 kHz | 13        |
| 27 125 kHz | 14        |
| 27 135 kHz | 15        |

## § 5

### Antennen

Sprechfunkanlagen kleiner Leistung dürfen nur an Antennen betrieben werden, die aus einem senkrecht angeordneten Strahler mit oder ohne Gegengewichten bestehen. Die Gegengewichte müssen symmetrisch angeordnet sein.

## § 6

### Verbindungen mit anderen Fernmeldeanlagen

Genehmigungen, Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer privaten Drahtfernmeldeanlage oder einer Nebenstellenanlage zu verbinden, werden nicht erteilt. Die Verbindung einer Sprechfunkanlage kleiner Leistung mit anderen Funkanlagen ist nicht zulässig; entsprechende Genehmigungen werden nicht erteilt.

Eine an die hochfrequenztechnischen Einrichtungen einer Sprechfunkanlage kleiner Leistung über Draht angeschlossene Abfragestelle ist Teil der Sprechfunkanlage. Dies gilt ebenso für mehrere wechselzeitig angeschlossene Abfragestellen des Genehmigungsinhabers, deren Verbindung untereinander technisch verhindert ist. Wechselzeitig angeschlossene Abfragestellen gehören somit zur Funkanlage; sie sind keine Betriebsstellen einer Drahtfernmeldeanlage im Sinne der Bestimmungen über private Drahtfernmeldeanlagen. Posteigene Stromwege zur Verbindung zwischen Teilen einer Sprechfunkanlage werden nicht überlassen.

## § 7

### Einzelgenehmigung

Für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer DBP-Prüfnummer „KAM ...“ wird eine auf den 31. 12. 1991 befristete Einzelgenehmigung erteilt. Sie gilt auch für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer DBP-Prüfnummer „KF ...“,

„KFAM ...“ und „K/m ...“. Eine Einzelgenehmigung kann auf Antrag erteilt werden, wenn

- die Sprechfunkanlagen und die zugehörigen Einrichtungen mit einer der o. g. DBP-Prüfnummern gekennzeichnet sind,
- die Sprechfunkanlagen elektrisch und/oder mechanisch nicht verändert sind und
- der Antragsteller mit Fernmeldegebühren nicht im Rückstand ist.

Eine Einzelgenehmigung berechtigt zum ortsfesten und/oder beweglichen Betrieb von bis zu 5 einzelgenehmigungspflichtigen Sprechfunkanlagen kleiner Leistung im Geltungsbereich des Gesetzes über Fernmeldeanlagen.

## § 8

### Allgemeine Genehmigung

Für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer DBP-Prüfnummer „CEPT-PR27D ...“, „PR27 ...“, und „K/p ...“ hat die Deutsche Bundespost die in der Anlage bekanntgegebenen Allgemeinen Genehmigungen erteilt. Die Allgemeine Genehmigung für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer DBP-Prüfnummer „CEPT-PR27D ...“ gilt auch für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung mit einer DBP-Prüfnummer „CEPT-PR27D-40 ...“, „PR27D-FM ...“, „KFFM ...“ und „KFFM40 ...“.

Diese Allgemeinen Genehmigungen berechtigen, im Geltungsbereich des Gesetzes über Fernmeldeanlagen Sprechfunkanlagen kleiner Leistung o. g. Art unter den in der Genehmigung genannten Bedingungen und Auflagen zu errichten und zu betreiben, wenn sie elektrisch und/oder mechanisch nicht verändert sind.

## § 9

### Genehmigungsverfahren (Einzelgenehmigung)

Ein Antrag auf Genehmigung zum Errichten und Betreiben von einzelgenehmigungspflichtigen Sprechfunkanlagen kleiner Leistung ist mit einem von der Deutschen Bundespost bereitgestellten Formblatt bei dem für den Wohnsitz des Antragstellers zuständigen Fernmeldeamt (Anmeldestelle für Fernmeldeeinrichtungen) einzureichen.

Eine auf den 31. 12. 1991 befristete Genehmigung wird von dem für den Wohnsitz des Antragstellers zuständigen Fernmeldeamt mit Funkstärkungsmeßstelle – unter den in der Genehmigungs-urkunde aufgeführten kennzeichnenden Merkmalen, Bedingungen und Auflagen – erteilt; zur Genehmigungsurkunde erhält der Genehmigungsinhaber einen Genehmigungsausweis.

Zu jeder Genehmigung können bis zu 4 weitere Genehmigungsausweise ausgestellt werden. Für den 2. bis 5. Genehmigungsausweis ist ein formloser, schriftlicher Antrag an das für den Wohnsitz des Antragstellers zuständige Fernmeldeamt (Anmeldestelle für Fernmeldeeinrichtungen) zu richten.

Mit der Erteilung einer Einzelgenehmigung für Sprechfunkanlagen kleiner Leistung wird von der Genehmigungsbehörde auch ein Rufname für den Betrieb zugeteilt. Dem Vorschlag des Antragstellers für die Zuteilung eines Rufnamens kann entsprochen werden, soweit Belange der Genehmigungsbehörde nicht entgegenstehen.

## § 10

### Gebühren

Für eine Genehmigung zum Errichten und Betreiben von einzelgenehmigungspflichtigen Sprechfunkanlagen kleiner Leistung wird eine monatliche Genehmigungsgebühr von 5,- DM erhoben (FGNr. 05754).

Die Pflicht zur Zahlung der Gebühren beginnt mit dem 1. des Monats, in dem die Genehmigung in Kraft tritt; sie endet mit Ablauf des Monats, in dem die Genehmigung erlischt. Diese Gebühren werden mit der Fernmelderechnung eingezogen. Für

die Einziehung dieser Gebühren gelten die Vorschriften der Fernmeldeordnung (FO) über die Gebührenpflicht (§ 13 Abs. 1 bis 8 und 10 bis 11), für die Folgen bei nichtfristgerechter Zahlung darüber hinaus die Bestimmungen des Verwaltungs-Vollstreckungsgesetzes. Gebührenschuldner ist der Inhaber der Genehmigung.

Für das Ausstellen jedes weiteren Genehmigungsausweises und für das durch den Genehmigungsinhaber zu verantwortende Ausstellen einer Zweitschrift einer Genehmigungsurkunde oder eines Genehmigungsausweises wird eine einmalige Gebühr von 10,- DM erhoben (FGNr. 05704).

Für eine Allgemeine Genehmigung zum Errichten und Betreiben von Sprechfunkanlagen kleiner Leistung werden keine Genehmigungsgebühren erhoben.

#### § 11

##### **Erlöschen der Genehmigung**

Eine Einzelgenehmigung erlischt,

a) nach Ablauf der Befristung,

b) wenn die Genehmigungsbehörde sie widerruft,

c) wenn der Genehmigungsinhaber auf sie verzichtet.

Bei einem Verzicht auf eine Einzelgenehmigung muß die Verzichtserklärung dem zuständigen Fernmeldeamt (Anmeldestelle für Fernmeldeeinrichtungen) spätestens 6 Werktage vor Ende des Kalendermonats schriftlich zugegangen sein, mit dessen Ablauf die Genehmigung erlöschen soll. Geht die Verzichtserklärung verspätet ein, so erlischt die Genehmigung erst mit Ablauf des folgenden Monats.

Im Falle des Erlöschens einer Einzelgenehmigung sind die Genehmigungsurkunde und alle Genehmigungsausweise an das zuständige Fernmeldeamt zurückzugeben.

Eine Allgemeine Genehmigung erlischt,

a) nach Ablauf der Befristung,

b) wenn die Genehmigungsbehörde sie insgesamt oder für bestimmte Geräte widerruft.



## **Wichtige Kundeninformation**

Als Zeichen dafür, daß dieses **Albrecht-CB-Funkgerät** die Schutzanforderungen der

**EG - Direktive 89/336/EWG über die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) und des EMV-Gesetzes vom 9.11.1992**

erfüllt, haben wir das **CE**-Zeichen angebracht.  
Dieses Albrecht-Gerät wurde entsprechend den europäischen Normen bzw. Normenentwürfen

**Draft prETS 300 680-1 Stand Oktober 1995**  
**Draft prETS 300 680-2 Stand November 1995**  
**EN 50 081-1 Stand März 1993**  
**EN 50 082-1 Stand März 1993**  
**Vereinbarung BZT / Industrie vom 15.11.1994**

entwickelt und gefertigt und kann in Wohn- und Gewerbegebieten (Grenzwertklasse B) bzw. in Kraftfahrzeugen entsprechend der beigefügten Bedienungsanleitung benutzt werden.  
Die Grundlage der EG-Konformitätserklärung bildet eine

**EG- Baumusterprüfbescheinigung der gemeldeten Stelle 0499.**

**Beachten Sie bitte die folgenden Zusatzbedingungen:**

An dieses CB-Funkgerät dürfen nur abgeschirmte Mikrofon- und Signalkabel, sowie Lautsprecher-, S-Meter, DC-Kabel und sonstige Signalleitungen bis zu einer Länge von 3 Metern angeschlossen werden. Für das evtl. Koaxialkabel zum Antennenanschluß gelten keine Einschränkungen.

**ALBRECHT ELECTRONIC GMBH**